

Nutzungshinweise:

Diese Druckansicht dient nur zu Arbeitszwecken. Zitieren Sie ggf. direkt die [digitale Edition](#). Dieses Werk ist lizenziert unter einer Creative Commons Namensnennung - Nicht-kommerziell - Weitergabe unter gleichen Bedingungen 4.0 International Lizenz.

Zitiervorschlag:

Karl Marx an Adolphe Hubert in London. London, frühestens Montag, 14. August 1871 (Entwurf). In: Marx-Engels-Gesamtausgabe digital, hg. v. der Internationalen Marx-Engels-Stiftung, Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften, Berlin. URL <https://megadigital.bbaw.de/briefe/detail.xql?id=M7628018>

Karl Marx an Adolphe Hubert in London. London, frühestens Montag, 14. August 1871 (Entwurf)

Lindenberg, Thomas (Bearbeitung)
Lura, Caroline (Bearbeitung)

Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften (BBAW) Marx-Engels-Gesamtausgabe

Handschrift: Handschrift: RGASPI f. 1 op. 1 d. 2952

Handschriftenbeschreibung:

Es handelt sich um den Entwurf eines Antwortschreibens auf der Rückseite eines Briefes von Adolphe Hubert (siehe A. Hubert an Marx, 14.8.1871). Soweit aus der Fotokopie zu ersehen ist, besteht der Brief aus einem Bogen weißem Papier. Hubert hat die erste Seite vollständig beschrieben, die übrigen drei Seiten blieben ursprünglich leer. Marx hat sodann die zweite Seite zu zwei Dritteln beschrieben. Schreibmaterial: schwarze Tinte.

Archivsignatur des Moskauer Marx-Engels-Instituts (IME) auf beiden beschriebenen Seiten mit Bleistift: „Rj 664a–b“.

Erstveröffentlichung: in russischer Übersetzung: МЭИ 26 (1935). S. 142.
in deutscher Übersetzung: MEW 33 (1966). S. 268.
in englischer Übersetzung: MECW 44 (1989). S. 198/199.
In der Sprache des Originals wird der Brief hier erstmals veröffentlicht.

Absender: Karl Marx
Schreibort: London
Schreibdatum: 1871-08-14
Empfänger: Adolphe Hubert
Empfangsort: London

| Cher citoyen,

~~Je ne peux~~¹

H [...] ² D'abord je n'ai pas l'adresse de M. Bigot ~~et en dehors encore je le~~⁴ pour lui écrire directement. Encore je ~~le~~ crois plus sûr d'avoir les missives envoyées par vous.

Je ne saurai pas ~~prouver~~(?) ~~trouver~~ à la hâte [...] ⁷⁶ les journaux allemands relatifs à l'incident Lefavre^b, ~~Mai~~⁸ mais dans le Numéro du "Volksstaat"^c (~~publ~~⁹ ~~publié~~ à ¹⁰Leipzig et ¹¹rédigé par Lieb knecht^d) ~~vous trouverez~~¹² M. Bigot trouvera la lettre de Lefavre et des remarques de rédaction sur ~~les dénonciations de la part du gou~~¹³ cette lettre. Les ~~pro~~¹⁴ ~~er~~¹⁵ sécutious contre Lieb knecht et ~~Bebel~~^e sont du reste de notoriété publique.

Dans le N. 63 du "Volksstaat" (5 Août 1871) (voire le passage que j'ai marqué) M. Bigot verra que le procès ~~contre Lieb knecht, Bebel etc.~~¹⁶ pour préparation de Haute trahison se poursuit et la lettre de Lefavre figure ~~parl~~ ~~parmi~~ les documents justificatifs.

Je **joigne** joins pour la défense de Jourde^f~~une~~¹⁷ la déclara¹⁸tion d'un Anglais, Mr. W^m Trate^g sur l'incendie du ministère des finances.

J'écrirai à Willebrord^h de conserver les choses qu'il a reçues de la part de M. Bigot.

Salut fraternel

K. M.

Erläuterungen

- a) Bigot, Léon (-)
- b) Lefavre, Albert (1830-1907)
- c) Der Volksstaat
- d) Liebknecht, Wilhelm (1826-1900)
- e) Bebel, August (1840-1913)
- f) Jourde, François (Francis) (1843-1893)
- g) Trate, William (-)
- h) Glaser de Willebrord, Edouard (1825-)

Kritischer Apparat

- 1) Tilgung durch Streichung
- 2) Tilgung durch Streichung
- 3) unleserlich: 1 Wort
- 4) Tilgung durch Streichung
- 5) über der Zeile eingetragen
- 6) Tilgung durch Streichung
- 7) unleserlich: 1 Wort
- 8) Tilgung durch Streichung
- 9) Tilgung durch Streichung
- 10) unter der Zeile eingetragen
- 11) am linken Rand eingetragen
- 12) Tilgung durch Streichung
- 13) Tilgung durch Streichung
- 14) Tilgung durch Streichung
- 15) über der Zeile eingetragen
- 16) über der Zeile eingetragen
- 17) Tilgung durch Streichung
- 18) über der Zeile eingetragen